



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

الهيئة الإقليمية لمصايد الأسماك (RECOFI)

الدورة الثامنة

مسقط، سلطنة عُمان، 12-14 مايو/أيار 2015

التقارير الإدارية والمالية

موجز تنفيذي

تتضمن هذه الوثيقة تقريراً عن الإجراءات الإدارية والتشغيلية والمالية التي اتخذت في الفترة 2013-2014. وتتناول مسائل من قبيل الاجتماعات والمطبوعات وحالة سداد اشتراكات العضوية في ميزانية الهيئة الإقليمية لمصايد الأسماك بما في ذلك حالة المتأخرات، والتبرعات من خارج الميزانية، واستعراضاً للمصروفات المنفقة أو التي تم الالتزام بها في فترة ما بين الدورتين.

والهيئة مدعوة إلى:

- استعراض قائمة نقاط الاتصال الوطنية وتحديثها حسب الاقتضاء؛
- استعراض التقارير الإدارية والمالية، وتقديم توجيهات عامة؛
- الإحاطة بتحويلات اشتراكات الأعضاء وتقسيم أنصبتها وحالة المتأخرات ذات الصلة، وخاصة عند النظر في أداء الهيئة عموماً وتنفيذها لخطة عملها.

مقدمة

1- تقدم هذه الوثيقة، مع مرفقاتها، موجزا لعمل الأمانة وإدارتها، يشمل مسائل من قبيل تعيين الموظفين، والاجتماعات والمطبوعات (التقرير الإداري). وتعرض الوثيقة بعد ذلك حالة الاشتراكات التي سدها الأعضاء إلى ميزانية الهيئة، بما في ذلك حالة المتأخرات، وتقدم البيان المتعلق بالمصروفات المنفقة أو التي تم الإلتزام بها في فترة ما بين الدورتين (التقرير المالي).

التقرير الإداري

وظيفة الأمانة

تنظيم الأمانة

2- في عام 2007، فوضت منظمة الأغذية والزراعة كبير موظفي مصايد الأسماك في المكتب الإقليمي للشرق الأدنى وشمال أفريقيا (RNE) للعمل كأمين للهيئة الإقليمية لمصايد الأسماك (RECOFI). وهذه الوظيفة شاغرة حاليا، وحتى الآن، يواصل كبير موظفي مصايد الأسماك السابق، الذي يشغل حاليا منصب كبير موظفي الاتصال في إدارة مصايد الأسماك في روما، القيام بهذا الدور.

3- وفي عام 2008 عينت منظمة الأغذية والزراعة الأمين الفني لجماعة العمل المعنية بإدارة مصايد الأسماك. وهذه الوظيفة شاغرة منذ عام 2012، ويقوم أمين الهيئة الإقليمية لمصايد الأسماك بتقديم الدعم إلى جماعة العمل المعنية بإدارة مصايد الأسماك في هذا الصدد. وتواصل الهيئة الاستفادة من الدعم الذي يقدمه الأمين الفني لجماعة العمل المعنية بتربية الأحياء المائية، وهو موظف تربية الأحياء المائية في دائرة تربية الأحياء المائية. واكتمل تشكيل الأمانة الأساسية للهيئة بتعيين مساعد إداري بلغتين (العربية والانكليزية)، مقره في المكتب الإقليمي للشرق الأدنى. وبالإضافة إلى ذلك، تلقت الهيئة مساعدة ملموسة من المنظمة بتوفيرها دعم من مسؤول إحصائي كبير (دائرة المعلومات والإحصاءات - FIPS)، وموظف إعلامي (دائرة تربية الأحياء المائية - FIRA)، وموظف للاتصالات (دائرة السياسات والاقتصاديات والمؤسسات - FIPI)، ودعم بخدمات الأمانة من العاملين في دائرة السياسات والاقتصاديات والمؤسسات. وجرى بانتظام دعم وتحديث قاعدة بيانات إحصاءات مصايد الأسماك التابعة للهيئة بفضل الخدمات التي تقدمها دائرة المعلومات والإحصاءات عن مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية في المنظمة (FIPS). واستمرت الأمانة في اعتمادها على الاستشارات من أجل معالجة مسائل معينة.

اجتماعات الهيئة فيما بين الدورتين والاجتماعات التي مثلت فيها الأمانة

4- قامت الأمانة بالتنسيق والمشاركة الإيجابية في إعداد وتنفيذ أربعة اجتماعات، منها اجتماعات الجهازين الفرعيين للهيئة والدورة السابعة.

5- وشاركت الأمانة أيضا في اجتماعات المنظمات والهيئات الشريكة. وقدمت الأمانة تقارير عن أنشطة الهيئة وإنجازاتها في الدورة الثانية والثلاثين للمؤتمر الإقليمي للشرق الأدنى (روما، إيطاليا، 24-28 شباط/فبراير 2014). وبالإضافة إلى ذلك، شاركت الأمانة في المشاورة بشأن

التعاون الإقليمي لاستدامة مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية في البحر الأحمر وخليج عدن (القاهرة، مصر، يونيو/حزيران 2014)، وفي تنفيذ المشروع الإقليمي الفرعي للمنظمة "دعم تنمية قدرات تقدير الأرصد السمكية في بلدان مجلس التعاون الخليجي واليمن".

المطبوعات

6- قامت الأمانة في فترة ما بين الدورتين بإصدار وتوزيع أربع وثائق فنية وعلمية أتيحت أيضا على موقع الهيئة على الشبكة العنكبوتية، ونشرت جميعها ضمن سلسلة تقارير المنظمة عن مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية. وعلاوة على ذلك، حرصت الأمانة على تجهيز ونشر جميع وثائق عمل الاجتماعات والدورات. وبلغ عدد الوثائق التي أصدرتها الأمانة نحو 26 وثيقة عمل إجمالاً في فترة ما بين الدورتين دعماً لعمل الهيئة وجماعتي العمل المنبثقتين عنها.

7- ويتضمن المرفق 1 لهذه الوثيقة القائمة الكاملة للمطبوعات التي صدرت منذ عام 2007 حتى الآن.

الأعمال الأخرى

8- هناك مهام أخرى عديدة تولت الأمانة تنسيقها بشكل مباشر وإن كانت لم تُذكر هنا بالتفصيل. ومن بين هذه المهام الاتصال والتواصل مع مراكز الاتصال في البلدان الأعضاء، وتعزيز التعاون مع الإدارات الفنية في المنظمة والمنظمات الشريكة، بما في ذلك المنظمات التي لها مركز المراقب، وتنسيق عملية تحرير الوثائق وترجمتها وتوزيعها.

وتجدر الإشارة مع ذلك إلى ما يلي:

9- شبكة الاتصالات وتدفق المعلومات في الهيئة: يؤدي مكتب الهيئة وبالذات شبكة مراكز الاتصال الوطنية دوراً أساسياً في مساعدة الأمانة وإسداء المشورة لها في تنفيذ خطة العمل والتعامل مع المسائل الهامة التي قد تثار أثناء فترة ما بين الدورتين. وعند النظر في الدور الهام الذي تقوم به شبكة مراكز الاتصال الوطنية في الهيئة، نوقشت اختصاصاتها وأعدمت هذه الاختصاصات في الدورة الخامسة للهيئة في عام 2009. ويتضمن المرفق 2 قائمة بمراكز الاتصال الحالية.

10- إبراز أنشطة الهيئة ونقاط الاتصال: إن صفحة الهيئة على شبكة الويب www.fao.org/rfb/recofi، وإن كانت بسيطة وأولية، تحظى بدعم وتحديث مستمرين. وهي حالياً الوسيلة الأساسية التي يمكن للأمانة أن تتيح من خلالها معلومات للهيئة وللجمهور العام؛ ومن شأن عدم الإبقاء عليها ومواصلة تطويرها بدعمها بالموارد البشرية والمالية اللازمة أن يؤدي إلى تحمل تكاليف باهظة لتوصيل المعلومات الأساسية إلى أصحاب المصلحة. وفي الوقت الحاضر (مارس/آذار 2015)، يوجد لدى الهيئة ما يقرب من 520 9 إحالة مرجعية على الإنترنت. ويشكل هذا انخفاضاً بنسبة 77 في المائة بالمقارنة بما كان عليه الوضع في مارس/آذار 2013.

التقرير المالي

حالة الاشتراكات في ميزانية الهيئة في الفترة 2013-2014

11- في مايو/أيار 2013، أقرت الهيئة الأنشطة التي ستنفذ في فترة السنتين 2013-2014 والتي تصل تكاليفها إلى نحو 160 000 دولار أمريكي. ولم يتضمن ذلك المساهمة التقديرية من البرنامج

العادي لمنظمة الأغذية والزراعة في ميزانية الهيئة، واستند إلى الافتراضين القائلين بأن الأعضاء سيسددون اشتراكاتهم في حينها وأنه ستجري تسوية المتأخرات.
12- وأرسلت المنظمة عبر القنوات الدبلوماسية، في 14 شباط/فبراير 2014، "رسالة تتضمن نداءً لتسديد الأموال" للسنة التي تبدأ في 1 مايو/أيار 2014¹. وبعد ذلك، أرسلت الهيئة إلى الأطراف المعنية رسائل تذكيرية، تلتها نداءات لكل بلد على حدة. وفي 25 مارس/آذار 2015 بلغت المساهمات الفعلية المقدمة للفترة 2013-2014 مبلغ 116.57 65 دولاراً أمريكياً.

13- ويمكن تلخيص حالة الاشتراكات (في مارس/آذار 2015) في ما يلي:

• خمسة أعضاء (العراق، الكويت، وعمان، وقطر، والمملكة العربية السعودية) سددوا اشتراكاتهم بالكامل.

• ثلاثة أعضاء (البحرين، وإيران، والإمارات العربية المتحدة) لم يسددوا اشتراكاتهم بالكامل حتى الآن.

14- ووفقاً لما يتبين من المرفق 3 لهذه الوثيقة، فإن الرصيد الإجمالي للاشتراكات المستحقة عن السنة المالية 2014 للهيئة في 25 مارس/آذار 2015، بلغ 70 036.04 دولاراً أمريكياً، وهو مبلغ مساوٍ تقريباً لفترة السنتين السابقة، رغم جهود بعض البلدان لتسديد حصص من متأخراتها في فترة السنتين السابقة.

البيان المالي

15- يسدد كل بلد عضو في الهيئة اشتراكا قيمته 5 000 دولار أمريكي سنوياً. وتأخذ الميزانية الأساسية للهيئة شكل مشروع حساب أمانة متعدد الأطراف للمنظمة. وبدأ هذا المشروع في أبريل/نيسان 2003، وتجدد منذ ذلك التاريخ سنة بسنة. وتتم مراجعة الميزانية بانتظام من أجل رصد الاشتراكات السنوية للبلدان الأعضاء والتدفقات النقدية للمصروفات. وظل نظام المحاسبة المركزي هو المسؤول عن نشاط مسك الدفاتر.

16- ويقدم الجدول 1 أدناه عرضاً عاماً للبيانات المالية لميزانية الهيئة منذ عام 2003 وفي 20 مارس/آذار 2015، ويشمل تصفية للمصروفات الكلية. والمصروفات الكلية (482 509 دولارات أمريكية) تضم المصروفات التي تمت تسويتها حتى نهاية يناير/كانون الثاني 2015 (434 160 دولاراً أمريكياً) والالتزامات الحالية (28 349 دولاراً أمريكياً) لعام 2015، واعتماداً قدره 20 000 دولار أمريكي مخصصاً للتكاليف المتوقعة للدورة الثامنة للهيئة (الترجمة الشفوية، والترجمة التحريرية لمشروع التقرير أثناء الدورة، والسفر، والطباعة، والمصروفات النثرية).

الجدول 1- الوضع المالي بالدولار الأمريكي (2003- مايو/أيار 2015)

539 861	الإيرادات (الاشتراكات)

¹ السنة المالية للهيئة تبدأ من 1 مايو/أيار إلى 30 أبريل/نيسان.

482 509	مجموع المصروفات
434 160	المصروفات (حتى نهاية يناير/كانون الثاني 2015)
28 349	الالتزامات (2015)
20 000	المصروفات المتوقعة (الدورة الثامنة في عام 2015)
57 352	الرصيد

17- ويرد في الجدول 2 الإنفاق المالي بحسب النشاط الرئيسي في المدة من عام 2013 إلى مايو/أيار 2015، ويتضمن التكاليف الكلية التي يدعمها حساب الأمانة للهيئة وأموال البرنامج العادي للمنظمة. ويمكن تقسيم المصروفات إلى ثلاث فئات عريضة: (1) المصروفات المتعلقة بأداء الأمانة لوظيفتها (73 في المائة من المصروفات الكلية بما في ذلك تلك المتعلقة بالدورتين العامتين للهيئة في عامي 2013 و2015)؛ و(2) الأنشطة التي تدعم جماعة العمل المعنية بتربية الأحياء المائية (9 في المائة)؛ و(3) الأنشطة التي تدعم جماعة العمل المعنية بإدارة مصايد الأسماك (18 في المائة). وأوجزت في المرفق 4 أبواب الإنفاق الرئيسية، بحسب مخصصات بنود الميزانية الموحدة لحسابات الأمانة في المنظمة/أوراكل.

الجدول 2- الإنفاق المالي بحسب النشاط أثناء فترة ما بين الدورتين (بالدولارات الأمريكية)²

المجموع	2015 (تقديرات مؤقتة)	2014-2013	النشاط
12 200	6 000	³ 6 200	جماعة العمل المعنية بتربية الأحياء المائية
24 500	6 000	⁴ 18 500	جماعة العمل المعنية بإدارة مصايد الأسماك
101 000	48 000	⁵ 53 000	الأمانة
137 700	60 000	77 700	المجموع

حالة الموارد الموفرة للهيئة من خارج الميزانية

- ² الإنفاق المالي على أنشطة الهيئة أثناء فترة ما بين الدورتين (بما في ذلك التقديرات المؤقتة لعام 2015) مدعوم بنسبة 70 في المائة من حساب الأمانة للهيئة و30 في المائة من أموال البرنامج العادي للمنظمة.
- ³ تم دعم الاجتماع السادس لجماعة العمل المعنية بتربية الأحياء المائية بالكامل من أموال البرنامج العادي للمنظمة أو أموال المشاريع.
- ⁴ تم دعم الاجتماعين السابع والثامن لجماعة العمل المعنية بإدارة مصايد الأسماك بنسب تبلغ تقريبا 35 في المائة من حساب الأمانة للهيئة و65 في المائة من أموال البرنامج العادي للمنظمة.
- ⁵ تم دعم الأمانة، وشمل ذلك دعم الدورتين السابعة والثامنة للهيئة، باستخدام حساب الأمانة للهيئة (70 في المائة) وأموال البرنامج العادي للمنظمة (30 في المائة) تقريبا.

18- تضمنت الميزانية التي وافقت عليها الهيئة عموماً في دورتها السابعة الأموال التي أتاحت للهيئة من موارد من خارج الميزانية (مثل التبرعات من جانب بعض الأعضاء). وفيما يلي موجز لاستخدام هذه الأموال.

19- دعم الكويت لتطوير النظام الإقليمي للمعلومات عن تربية الأحياء المائية - في أعقاب العرض الكريم من جانب الكويت في الدورة الثالثة للهيئة بدعم المبادرة، تلقت الهيئة مبلغ 30 000 دولار أمريكي دفعة واحدة في عام 2007. ولم تتح أي مبالغ إضافية من خارج الميزانية أثناء فترة السنتين لدعم النظام الإقليمي للمعلومات عن تربية الأحياء المائية. ويرد الوضع الحالي للنظام الإقليمي للمعلومات عن تربية الأحياء المائية في الوثيقة RECOFI/VIII/2015/5.

المرفق 1

قائمة المطبوعات
(منذ عام 2007 فصاعدا)

1- المطبوعات المنشورة

- Report of the Fourth Session of the Regional Commission for Fisheries (RECOFI), Jeddah, Kingdom of Saudi Arabia, 7–9 May 2007. FAO Regional Office for the Near East. *FAO Fisheries Report*. No. 847. Rome, FAO. 2007. 48p.
- FAO/Regional Commission for Fisheries. Trends and Pattern of RECOFI Capture Fisheries Production (1986–2006). FAO Regional Office for the Near East. CD-Rom prepared for and presented at the Second Session of the RECOFI Working Group on Fisheries Management, 27–30 October 2008, Cairo, Egypt.
- FAO/Regional Commission for Fisheries. Report of the Regional Technical Workshop on Aquatic Animal Health (Jeddah, Kingdom of Saudi Arabia, 6–10 April 2008. *FAO Fisheries and Aquaculture Report*. No. 876. Rome, FAO. 2009. 119p.
- FAO/Regional Commission for Fisheries. Report of the Regional Technical Workshop on Sustainable Marine Cage Aquaculture Development. Muscat, Sultanate of Oman, 25-26 January 2009. *FAO Fisheries and Aquaculture Report*. No. 892. Rome, FAO. 2009. 135p.
- FAO/Regional Commission for Fisheries. Report of the FAO/RECOFI Workshop on Illegal, Unreported and Unregulated Fishing. Muscat (Sultanate of Oman), 30 March – 2 April 2009. FAO Regional Office for the Near East. *FAO Fisheries and Aquaculture Report*. No. 903 Rome, FAO. 2009. 30p.
- Report of the Fifth Session of the Regional Commission for Fisheries. Dubai, United Arab Emirates, 12-14 May 2009. *FAO Fisheries and Aquaculture Report*. No. 915. Rome, FAO. 2009. 70p.
- FAO. Report of the Third Meeting of the RECOFI Working Group on Fisheries Management. Doha, Qatar 20–22 October 2009. *FAO Fisheries and Aquaculture Report*. No. 922. Cairo, FAO. 2009. 63p.
- FAO/Regional Commission for Fisheries. Report of the Fourth Meeting of the Working Group on Aquaculture. Muscat, Sultanate of Oman, 27-28 January 2009. *FAO Fisheries and Aquaculture Report*. No. 895. Rome, FAO. 2009. 44p.
- FAO. Report of the Second Session of the RECOFI Working Group on Fisheries Management. Cairo, Egypt, 27–30 October 2008. *FAO Fisheries and Aquaculture Report*. No. 889. Cairo, FAO. 2009. 65p.
- Crespi, V. and Lovatelli, A. RAIS-Regional Aquaculture Information System. User Manual. Version 1.0. Rome, FAO. 2009. 52p. (Bilingual English/Arabic).
- Swan, J. Review of Fisheries Laws of Certain Members of the Regional Commission for Fisheries. *FAO Fisheries and Aquaculture Circular*. No. 1049. Rome, FAO. 81p.
- Swan, J. Review of Fisheries Laws of Certain Members of the Regional Commission for Fisheries (Ar). *FAO Fisheries and Aquaculture Circular*. No. 1049. Rome, FAO. 81p.

- FAO. Report of the Fourth Meeting of the Working Group on Fisheries Management. Muscat, Sultanate of Oman, 3-5 October 2010. *FAO Fisheries and Aquaculture Report*. No. 953. Rome, FAO. 2010. 57p.
- FAO/Regional Commission for Fisheries. Report of the Fifth Meeting of the Working Group on Aquaculture. Doha, the State of Qatar, 27 October 2010. *FAO Fisheries and Aquaculture Report*. No. 954. Rome, FAO. 2010. 70p.
- FAO. Report of the Special Meeting on Consolidation and Development. Rome, 11-12 May 2010. *FAO Fisheries and Aquaculture Report*. No. 960. Rome, FAO. 2011. 32p.
- FAO/Regional Commission for Fisheries. Report of the FAO Technical Workshop on Spatial Planning for Marine Capture Fisheries and Aquaculture. Doha, the State of Qatar, 24-28 October 2010. *FAO Fisheries and Aquaculture Report*. No. 961. Rome, FAO. 2011. 118p.
- FAO/Regional Commission for Fisheries. Report of the FAO/RECOFI Workshop on the Fishery Stock Indicators and Stock Status. Tehran, the Islamic Republic of Iran, 26-29 July 2009. *FAO Fisheries and Aquaculture Report*. No. 970. Rome, FAO. 2011. 46p.
- FAO. Report of the fifth meeting of the RECOFI Working Group on Fisheries Management. Tehran, Iran (Islamic Republic of), 9-12 October 2011. *FAO Fisheries and Aquaculture Report* No. 986. Rome, FAO. 2011. 60p.
- FAO. Report of the Sixth Session of the Regional Commission for Fisheries. Rome, 10-12 May 2011. *FAO Fisheries Report*. No.982. Rome, FAO. 2011. 46p. [Bilingual version English/Arabic].
- FAO Regional Office for the Near East and North Africa. Report of the RECOFI-FIRMS Workshop on Resources and Fisheries Inventories. Cairo, Egypt, 12-14 July 2011. *FAO Fisheries and Aquaculture Report* No. 992. Rom, FAO. 2012. 29 p.
- FAO. Report of the Workshop on Social and Economic Aspects of Fisheries in the RECOFI region. Manama, Kingdom of Bahrain, 22-24 April 2012. *FAO Fisheries and Aquaculture Report* No. 1015. Rome, FAO. 2012. 53p.
- FAO. Report of the Workshop on Bycatch Management and low impact fishing. Kuwait City, State of Kuwait, 9-12 December 2012. *FAO Fisheries and Aquaculture Report*. No 1041. Rome. 2012. 113p.
- FAO. Report of the Sixth Meeting of the RECOFI Working Group on Fisheries Management, Doha, The State of Qatar, 5-8 November 2012. *FAO Fisheries and Aquaculture Report* No. 1034. Rome. 93 p.
- FAO. Report of the Regional Technical Workshop on a Spatial Planning Development Programme for Marine Capture Fisheries and Aquaculture. Cairo, Arab Republic of Egypt, 25-27 November 2012. *FAO Fisheries and Aquaculture Report*. No. 1039. Rome, FAO. 2013. 127p.
- FAO. Report of the Seventh Session of the Regional Commission for Fisheries. Tehran, Islamic Republic of Iran, 14-16 May 2013. *FAO Fisheries and Aquaculture Report*. No.1052. Rome, FAO. 2013. 51p. [Bilingual version English/Arabic].
- FAO. Report of the Seventh Meeting of the RECOFI Working Group on Fisheries Management, Kuwait City, State of Kuwait, 5-7 November 2013. *FAO Fisheries and Aquaculture Report*. No 1071. Rome. 74p.

- FAO. Report of the Sixth Meeting of the RECOFI Working Group on Aquaculture, Muscat, Sultanate of Oman, 21-23 October 2014. *FAO Fisheries and Aquaculture Report*. No 1094. Rome. 50p.
- FAO. Report of the Eighth Meeting of the RECOFI Working Group on Fisheries Management, Cairo, Arab Republic of Egypt, 8-10 December 2014. *FAO Fisheries and Aquaculture Report*. No 1130. Rome. 65p. [In Press].

2- الوثائق الفنية المتاحة على الموقع الشبكي للهيئة

- FAO. Report of the Second Session of the Regional Commission for Fisheries. Muscat, Oman, 18-21 May 2003. FAO Regional Commission for Fisheries. *FAO Fisheries Report*. No.727. Rome, FAO. 2004. 36p. [Bilingual version English/Arabic].
- Report of the First Session of the Regional Commission for Fisheries. Muscat, Oman, 6-8 October 2001. FAO Regional Commission for Fisheries. *FAO Fisheries Report*. No.713. Rome, FAO. 2005. 24p. [Bilingual version English/Arabic].
- Report of the Second Meeting of the Working Group on Aquaculture. Muscat, Oman, 29-30 November 2005. FAO Regional Commission for Fisheries. *FAO Fisheries Report*. No.790. Rome, FAO. 2005. 74p.
- Report of the Third Session of the Regional Commission for Fisheries. Doha, Qatar, 9-11 May 2005. FAO Regional Office Near East. *FAO Fisheries Report*. No.783. Rome, FAO. 2005. 32p. [Bilingual version English/Arabic].
- Report of the Fourth Session of the Regional Commission for Fisheries (RECOFI), Jeddah, Kingdom of Saudi Arabia, 7-9 May 2007. FAO Regional Office for the Near East. *FAO Fisheries Report*. No. 847. Rome, FAO. 2007. 48p. [Bilingual version English/Arabic].
- Aquaculture in the RECOFI Area. Prepared for the fourth session of the Regional Commission for Fisheries (RECOFI), Jeddah, Kingdom of Saudi Arabia, 7-9 May, 2007. RECOFI/IV/2007/3. 8p.
- National and Regional measures to address illegal, unreported and unregulated fishing. Prepared for the fourth session of the Regional Commission for Fisheries (RECOFI), Jeddah, Kingdom of Saudi Arabia, 7-9 May, 2007. RECOFI/IV/2007/4. 6p.
- Guidelines for reporting stock status. Prepared for the fourth session of the Regional Commission for Fisheries (RECOFI), Jeddah, Kingdom of Saudi Arabia, 7-9 May, 2007. RECOFI/IV/2007/5. 5p.
- Capture Fishing Statistics. Prepared for the fourth session of the Regional Commission for Fisheries (RECOFI), Jeddah, Kingdom of Saudi Arabia, 7-9 May, 2007. RECOFI/IV/2007/6. 3p.
- Strategic issues and challenges for RECOFI. Prepared for the fourth session of the Regional Commission for Fisheries (RECOFI), Jeddah, Kingdom of Saudi Arabia, 7-9 May, 2007. RECOFI/IV/2007/7. 5p.
- Stock status reporting. Prepared for the second session of the Working Group on Fisheries Management (formally Working Group on Fishery Statistics). Cairo, Egypt, 27-30 October 2008. RECOFI:WGF2/2008/6. 11p.
- Terms of reference for fisheries management focal points to support the activities of the Working Group on Fisheries Management. Prepared for the second session of the Working Group on

Fisheries Management (formally Working Group on Fishery Statistics). Cairo, Egypt, 27-30 October 2008. RECOFI:WGFM2/2008/5. 3p.

- Identification and establishment of a regional strategy and priorities for a future plan of work the Working Group on Fisheries Management. Prepared for the second session of the Working Group on Fisheries Management (formally Working Group on Fishery Statistics). Cairo, Egypt, 27-30 October 2008. RECOFI:WGFM2/2008/4. 7p.
- Making the move: the transition of the Working Group on Statistics to the Working Group on Fisheries Management, including the adoption of terms of reference for the Working Group on Fisheries Management. Prepared for the second session of the Working Group on Fisheries Management (formally Working Group on Fishery Statistics). Cairo, Egypt, 27-30 October 2008. RECOFI:WGFM2/2008/3. 6p.
- Summary report of improving the utility and diffusion of fisheries statistical data among RECOFI Members. Prepared for the second session of the Working Group on Fisheries Management (formally Working Group on Fishery Statistics). Cairo, Egypt, 27-30 October 2008. RECOFI:WGFM2/2008/2. 5p.
- Report of the Fifth Session of the Regional Commission for Fisheries. Dubai, United Arab Emirates, 12-14 May 2009. *FAO Fisheries and Aquaculture Report*. No. 915. Rome, FAO. 2009. 70p. [Bilingual version English/Arabic].
- Aquaculture in the RECOFI Area. Prepared for the fifth session of the Regional Commission for Fisheries. Dubai, United Arab Emirates, 12-14 May 2009. RECOFI/V/2009/4. 8p.
- Fisheries management in the RECOFI area. Prepared for the fifth session of the Regional Commission for Fisheries. Dubai, United Arab Emirates, 12-14 May 2009. RECOFI/V/2009/5. 13p.
- Review of capture fishery statistics in the RECOFI area. Prepared for the fifth session of the Regional Commission for Fisheries. Dubai, United Arab Emirates, 12-14 May 2009. RECOFI/V/2009/6. 9p.
- Outline of the Commission structure and modus operandi. Prepared for the fifth session of the Regional Commission for Fisheries. Dubai, United Arab Emirates, 12-14 May 2009. RECOFI/V/2009/7. 8p.
- Terms of reference for RECOFI. Prepared for the fifth session of the Regional Commission for Fisheries. Dubai, United Arab Emirates, 12-14 May 2009. RECOFI/V/2009/8. 3p.
- Regional aquaculture information system (RAIS): consolidation and development. Prepared for the fifth session of the Regional Commission for Fisheries. Dubai, United Arab Emirates, 12-14 May 2009. RECOFI/V/2009/Inf.5. 3p.
- Stamatopoulos, C. Improving the utility and diffusion of fisheries statistical data among RECOFI Members. Prepared for the fifth session of the Regional Commission for Fisheries. Dubai, United Arab Emirates, 12-14 May 2009. RECOFI/V/2009/Inf.9. 56p.
- Report of the Second Session of the RECOFI Working Group on Fisheries Management. Cairo, Egypt, 27-30 October 2008. FAO Regional Office for the Near East. *FAO Fisheries and Aquaculture Report*. No. 889. Rome, FAO. 2009. 65p.

- Regional Commission for Fisheries. Report of the regional technical workshop on aquatic animal health (Jeddah, Kingdom of Saudi Arabia, 6-10 April 2008). FAO Regional Office for the Near East. *FAO Fisheries and Aquaculture Report*. No. 876. Rome, FAO. 2009. 119p.
- Report of the Regional Technical Workshop on Sustainable Marine Cage Aquaculture Development. Muscat, Sultanate of Oman, 25-26 January 2009. *FAO Fisheries and Aquaculture Report*. No. 892. Rome, FAO. 2009. 135p.
- Report of the Fourth Meeting of the Working Group on Aquaculture. Muscat, Sultanate of Oman, 27-28 January 2009. *FAO Fisheries and Aquaculture Report*. No. 895. Rome, FAO. 2009.44p.
- Report of the Third Meeting of the RECOFI Working Group on Fisheries Management. Doha, Qatar, 20-22 October 2009. FAO. *FAO Fisheries Report*. No.922. Cairo, FAO. 2009. 63p.
- Report of the FAO/RECOFI Regional Workshop to Combat Illegal, Unreported and Unregulated Fishing. Muscat, Oman, 30 March-2 April 2009. FAO. *FAO Fisheries and Aquaculture Report*. No. 903. Rome, FAO. 2009. 39p.
- Report of the Fourth Meeting of the RECOFI Working Group on Aquaculture. Muscat, Oman, 27-28 January 2009. FAO/RECOFI. *FAO Fisheries and Aquaculture Report*. No.895 Rome, FAO. 2009.47p.
- Report of the Regional Technical Workshop on Sustainable Marine Cage Aquaculture Development. Muscat, Sultanate of Oman, 25-26 January 2009. FAO/RECOFI. *FAO Fisheries and Aquaculture Report*. No.892 Rome, FAO. 2009.143p.
- FAO/Regional Commission for Fisheries. Report of the FAO/RECOFI Workshop on Illegal, Unreported and Unregulated Fishing. Muscat (Sultanate of Oman), 30 March – 2 April 2009. FAO Regional Office for the Near East. *FAO Fisheries and Aquaculture Report*.No.903 Rome, FAO. 2009. 30p.
- Consideration of a draft fisheries management measure to be adopted by the Regional Commission for Fisheries at its sixth session. Prepared for the third meeting of the Working Group on Fisheries Management. Doha, Qatar, 20-22 October 2009.RECOFI:WGFM3/2009/9. 7p.
- Review of the outcomes of the RECOFI Workshop on stock status reporting (Tehran, Iran, 26-29 July 2009) and implications for future work of the Working Group on Fisheries Management. Prepared for the third meeting of the Working Group on Fisheries Management. Doha, Qatar, 20-22 October 2009.RECOFI:WGFM3/2009/8. 8p.
- Review of findings of the FAO fisheries circular relating to fisheries laws of certain Members of the Regional Commission for Fisheries and implications for future work of the Working Group on Fisheries Management. Prepared for the third meeting of the Working Group on Fisheries Management. Doha, Qatar, 20-22 October 2009.RECOFI:WGFM3/2009/7. 3p.
- Report on the outcome of the tripartite meeting “Fisheries Management Cooperation in the Northern Area of the RECOFI” (Tehran, Iran, 29 July 2009). Prepared for the third meeting of the Working Group on Fisheries Management. Doha, Qatar, 20-22 October 2009.RECOFI:WGFM3/2009/6. 3p.
- Proposal by the Sultanate of Oman in relation to the development of a RECOFI record of IUU fishing violations. Prepared for the third meeting of the Working Group on Fisheries Management. Doha, Qatar, 20-22 October 2009.RECOFI:WGFM3/2009/5. 2p.

- Review of the outcomes of the FAO/RECOFI Regional Workshop to Combat Illegal, Unreported and Unregulated Fishing (Muscat, Oman, 30 March-2 April 2009) and implications for future work of the Working Group on Fisheries Management. Prepared for the third meeting of the Working Group on Fisheries Management. Doha, Qatar, 20-22 October 2009.RECOFI:WGFM3/2009/4. 6p.
- Consideration of the programme of work and budget for the biennium 2009-2010 in relation to the Working Group on Fisheries Management. Prepared for the third meeting of the Working Group on Fisheries Management. Doha, Qatar, 20-22 October 2009.RECOFI:WGFM3/2009/3. 14p.
- Outcomes of the fifth session of the Regional Commission for Fisheries relating to the future work of the Working Group on Fisheries Management. Prepared for the third meeting of the Working Group on Fisheries Management. Doha, Qatar, 20-22 October 2009.RECOFI:WGFM3/2009/2. 5p.
- Crespi, V. and Lovatelli, A. RAIS-Regional Aquaculture Information System. User Manual. Version 1.0. Rome, FAO. 2009.52p.(Bilingual English/Arabic).
- Swan, J. Review of Fisheries Laws of Certain Members of the Regional Commission for Fisheries. *FAO Fisheries and Aquaculture Circular*. No.1049. Rome, FAO. 81p.
- Swan, J. Review of Fisheries Laws of Certain Members of the Regional Commission for Fisheries (Ar). *FAO Fisheries and Aquaculture Circular*. No.1049. Rome, FAO. 81p.
- Review of the outcomes of the tripartite meeting on fisheries management cooperation in the northern area of RECOFI and FAO/INFOSAMAK seminar on fish trade and illegal, unreported unregulated fishing in the near East and North Africa: Implication of certification for the region. Prepared for the fourth meeting of the Working Group on Fisheries Management. Muscat, Oman, 3-5 October 2010.RECOFI:WGFM4/2010/6. 7p.
- Consideration of draft terms of reference for a feasibility study to review the development of a regional database of violations, establish a list of vessels authorized to fish by members, and promote the establishment of a regional monitoring, control and surveillance (MSC) network. Prepared for the fourth meeting of the Working Group on Fisheries Management. Muscat, Oman, 3-5 October 2010.RECOFI:WGFM4/2010/5. 7p.
- Stock status reporting in support of long-term sustainable fisheries management in the RECOFI region, including consideration of a draft recommendation for transmission to the sixth session of RECOFI. Prepared for the fourth meeting of the Working Group on Fisheries Management. Muscat, Oman, 3-5 October 2010.RECOFI:WGFM4/2010/4. 5p.
- Outcome of the special meeting on RECOFI consolidation and development(Rome, Italy, 11-12 May 2010) and considerations for the Working Group on Fisheries Management. Prepared for the fourth meeting of the Working Group on Fisheries Management. Muscat, Oman, 3-5 October 2010.RECOFI:WGFM4/2010/3. 7p.
- Update on the programme of work and budget for the biennium2011-2013 in relation to the Working Group on Fisheries Management including a review of the regional strategy and priorities for regional fisheries management. Prepared for the fourth meeting of the Working Group on Fisheries Management. Muscat, Oman, 3-5 October 2010. RECOFI:WGFM4/2010/2. 13p.

- Report of the Fourth Meeting of the Working Group on Fisheries Management. Muscat, Sultanate of Oman, 3-5 October 2010. *FAO Fisheries and Aquaculture Report*. No. 953. Rome, FAO. 2010. 57p.
- Report of the Fifth Meeting of the Working Group on Aquaculture. Doha, the State of Qatar, 27 October 2010. *FAO Fisheries and Aquaculture Report*. No. 954. Rome, FAO. 2010. 70p.
- Report of the FAO Technical Workshop on Spatial Planning for Marine Capture Fisheries and Aquaculture. Doha, the State of Qatar, 24-28 October 2010. *FAO Fisheries and Aquaculture Report*. No. 961. Rome, FAO. 2011. 118p.
- Reconsideration of the proposal by the Sultanate of Oman on IUU fishing in the RECOFI region: establishment of a database of violations. Prepared for the fifth meeting of the Working Group on Fisheries Management. Tehran, Iran, 9-12 October 2011. RECOFI:WGFM5/2011/6. 2p.
- RECOFI cooperation with FIRMS. Prepared for the fifth meeting of the Working Group on Fisheries Management. Tehran, Iran, 9-12 October 2011. RECOFI:WGFM5/2011/10. 3p.
- Informal Consultations among RECOFI Members. Prepared for the fifth meeting of the Working Group on Fisheries Management. Tehran, Iran, 9-12 October 2011. RECOFI:WGFM5/2011/4. 2p.
- Report on the progress towards the implementation of the RECOFI Recommendation on Minimum Data Reporting. Prepared for the fifth meeting of the Working Group on Fisheries Management. Tehran, Iran, 9-12 October 2011. RECOFI:WGFM5/2011/7. 12p.
- Consideration of a RECOFI Scientific Working Group to provide scientific advice to the Commission on aquaculture and fishery management: Role, structure and relationship with Working Group of Fishery Management. Prepared for the fifth meeting of the Working Group on Fisheries Management. Tehran, Iran, 9-12 October 2011. RECOFI:WGFM5/2011/9. 2p.
- Main outcomes of the sixth session of RECOFI. Prepared for the fifth meeting of the Working Group on Fisheries Management. Tehran, Iran, 9-12 October 2011. RECOFI:WGFM5/2011/2. 2p.
- Main outcomes of the fourth session of the RECOFI Working Group on Fisheries Management. Prepared for the fifth meeting of the Working Group on Fisheries Management. Tehran, Iran, 9-12 October 2011. RECOFI:WGFM5/2011/3. 8p.
- Preliminary review of stock and fisheries status indicators to be produced from the RECOFI Fishery Management Database. Prepared for the fifth meeting of the Working Group on Fisheries Management. Tehran, Iran, 9-12 October 2011. RECOFI:WGFM5/2011/8. 3p.
- FAO. Report of the RECOFI Special Meeting on Consolidation and Development. Rome, Italy, 11-12 May 2010 *FAO Fisheries and Aquaculture Report* No. 960. Rome, FAO.2011. 32p.
- FAO. Report of the Sixth Session of the Regional Commission for Fisheries. Rome, 10-12 May 2011. *FAO Fisheries Report*. No.982. Rome, FAO. 2011. 46p. [Bilingual version English/Arabic].
- Aquaculture in the RECOFI area. Prepared for the sixth session of the Regional Commission for Fisheries. Rome, 10-12 May 2011. RECOFI/VI/2011/4. 6p.
- Regional Strategy on Spatial Planning for Marine Capture. Prepared for the sixth session of the Regional Commission for Fisheries. Rome, 10-12 May 2011. RECOFI/VI/2011/5. 8p.

- Fisheries Management in the RECOFI area. Prepared for the sixth session of the Regional Commission for Fisheries. Rome, 10-12 May 2011. RECOFI/VI/2011/6. 12p.
- Illegal unreported and unregulated fishing in the RECOFI Region: establishment of a database of violations. Prepared for the sixth session of the Regional Commission for Fisheries. Rome, 10-12 May 2011. RECOFI/VI/2011/7. 4p.
- RECOFI consolidation and development. Prepared for the sixth session of the Regional Commission for Fisheries. Rome, 10-12 May 2011. RECOFI/VI/2011/8. 10p.
- Progress in the implementation of the initiative on fisheries management cooperation in the Northern area of RECOFI. Prepared for the sixth session of the Regional Commission for Fisheries. Rome, 10-12 May 2011. RECOFI/VI/2011/9. 3p.
- Regional aquaculture information system (RAIS): system performance appraisal and follow-up action. Prepared for the sixth session of the Regional Commission for Fisheries. Rome, 10-12 May 2011. RECOFI/VI/2011/Inf.5. 5p.
- Review of capture fishery statistics in the RECOFI region: trends and patterns. Prepared for the sixth session of the Regional Commission for Fisheries. Rome, 10-12 May 2011. RECOFI/VI/2011/Inf.10. 8p.
- The fishery resources monitoring system (FIRMS) and its RECOFI area. Prepared for the sixth session of the Regional Commission for Fisheries. Rome, 10-12 May 2011. RECOFI/VI/2011/Inf.13. 11p.
- FAO Regional Office for the Near East and North Africa. Report of the RECOFI-FIRMS Workshop on Resources and Fisheries Inventories. Cairo, Egypt, 12-14 July 2011. *FAO Fisheries and Aquaculture Report* No. 992. Rome, FAO. 2012. 29 p.
- FAO. Report of the Workshop on Social and Economic Aspects of Fisheries in the RECOFI region. Manama, Kingdom of Bahrain, 22-24 April 2012. *FAO Fisheries and Aquaculture Report* No. 1015. Rome, FAO. 2012. 53p.
- Summary report of the RECOFI workshop on social and economic aspects of fisheries in the RECOFI region. Prepared for the sixth meeting of the Working Group on Fisheries Management. Doha, Qatar, 5-8 November 2012. RECOFI:WGFM6/2012/3. 6p.
- Main outcomes of the fifth session of the RECOFI working group on fisheries management. Prepared for the sixth meeting of the Working Group on Fisheries Management. Doha, Qatar, 5-8 November 2012. RECOFI:WGFM6/2012/5. 4p.
- Status and report on RECOFI/FIRMS collaboration. Prepared for the sixth meeting of the Working Group on Fisheries Management. Doha, Qatar, 5-8 November 2012. RECOFI:WGFM6/2012/8. 10p.
- Main outcomes of the Near East and North Africa regional consultative meeting on securing sustainable small-scale fisheries. Prepared for the sixth meeting of the Working Group on Fisheries Management. Doha, Qatar, 5-8 November 2012. RECOFI:WGFM6/2012/9. 4p.
- Status of RECOFI's financial situation and its implication for implement the approved working group on fisheries management workplan. Prepared for the sixth meeting of the Working Group on Fisheries Management. Doha, Qatar, 5-8 November 2012. RECOFI:WGFM6/2012/10. 4p.

- Update of the programme of work and budget for the biennium 2013-2014 for the RECOFI working group fisheries management. Prepared for the sixth meeting of the Working Group on Fisheries Management. Doha, Qatar, 5-8 November 2012. RECOFI:WGFM6/2012/11. 9p.
- Review of the outcomes of the tripartite initiative on fisheries management cooperation in the Northern area of RECOFI and programme. Prepared for the sixth meeting of the Working Group on Fisheries Management. Doha, Qatar, 5-8 November 2012. RECOFI:WGFM6/2012/12. 4p.
- Aquaculture in the RECOFI area. Prepared for the seventh session of RECOFI. Tehran, Islamic Republic of Iran, 14-16 May 2013. RECOFI/VII/2013/4.
- Regional Aquaculture Information System (RAIS): performance and future outlook. Prepared for the seventh session of RECOFI. Tehran, Islamic Republic of Iran, 14-16 May 2013. RECOFI/VII/2013/5.
- Spatial planning development programme for marine fisheries and aquaculture in the RECOFI Area. Prepared for the seventh session of RECOFI. Tehran, Islamic Republic of Iran, 14-16 May 2013. RECOFI/VII/2013/6.
- Fisheries Management in the RECOFI Area. Prepared for the seventh session of RECOFI. Tehran, Islamic Republic of Iran, 14-16 May 2013. RECOFI/VII/2013/7.
- Social and Economic aspects of fisheries in the RECOFI Area. Prepared for the seventh session of RECOFI. Tehran, Islamic Republic of Iran, 14-16 May 2013. RECOFI/VII/2013/8.
- Implementation of RECOFI Recommendation RECOFI/6/2011/1 on minimum data reporting in the RECOFI area. Prepared for the seventh session of RECOFI. Tehran, Islamic Republic of Iran, 14-16 May 2013. RECOFI/VII/2013/9.
- RECOFI participation in FIRMS. Prepared for the seventh session of RECOFI. Tehran, Islamic Republic of Iran, 14-16 May 2013. RECOFI/VII/2013/10.
- Bycatch management and low impact fishing in the RECOFI region. Prepared for the seventh session of RECOFI. Tehran, Islamic Republic of Iran, 14-16 May 2013. RECOFI/VII/2013/11.
- Outcome of the Near East and North Africa Regional consultation on securing sustainable small-scale fisheries. Prepared for the seventh session of RECOFI. Tehran, Islamic Republic of Iran, 14-16 May 2013. RECOFI/VII/2013/12
- Review of the outcomes of the tripartite initiative on fisheries management cooperation in the Northern Area of RECOFI and progress. Prepared for the seventh session of RECOFI. Tehran, Islamic Republic of Iran, 14-16 May 2013. RECOFI/VII/2013/13
- Current status and action needed for the future of RECOFI. Prepared for the seventh session of RECOFI. Tehran, Islamic Republic of Iran, 14-16 May 2013. RECOFI/VII/2013/14
- Programmed of work and budget: 2013-2014. Prepared for the seventh session of RECOFI. Tehran, Islamic Republic of Iran, 14-16 May 2013. RECOFI/VII/2013/15
- Main outcomes of the seventh session of RECOFI and implications for the WGFM. Prepared for the seventh meeting of the RECOFI Working Group on Fisheries Management. Kuwait City, State of Kuwait, 5-7 November 2013. RECOFI:WGFM7/2013/2

- Fishery socio-economics: design and implementation of a regional work plan. Prepared for the seventh meeting of the RECOFI Working Group on Fisheries Management. Kuwait City, State of Kuwait, 5-7 November 2013. RECOFI:WGFM7/2013/4
- Update on the implementation of the RECOFI recommendation on minimum data reporting. Prepared for the seventh meeting of the RECOFI Working Group on Fisheries Management. Kuwait City, State of Kuwait, 5-7 November 2013. RECOFI:WGFM7/2013/5
- Preparatory work to the regional joint kingfish stock assessment workshop. Prepared for the seventh meeting of the RECOFI Working Group on Fisheries Management. Kuwait City, State of Kuwait, 5-7 November 2013. RECOFI:WGFM7/2013/6
- Progress towards a regional fisheries management framework. Prepared for the seventh meeting of the RECOFI Working Group on Fisheries Management. Kuwait City, State of Kuwait, 5-7 November 2013. RECOFI:WGFM7/2013/7
- Regional joint assessment of the kingfish stock in the RECOFI area. Prepared for the eighth meeting of the RECOFI Working Group on Fisheries Management. Cairo, Arab Republic of Egypt, 8-10 December 2014. RECOFI:WGFM8/2014/3
- Results of the socio-economics survey questionnaire. Prepared for the eighth meeting of the RECOFI Working Group on Fisheries Management. Cairo, Arab Republic of Egypt, 8-10 December 2014. RECOFI:WGFM8/2014/4
- Update on the implementation of the RECOFI recommendation on minimum data reporting. Prepared for the eighth meeting of the RECOFI Working Group on Fisheries Management. Cairo, Arab Republic of Egypt, 8-10 December 2014. RECOFI:WGFM8/2014/5
- State of IPOA-IUU and PSM in the RECOFI area and preparation for the Arabian Sea international workshop. Prepared for the eighth meeting of the RECOFI Working Group on Fisheries Management. Cairo, Arab Republic of Egypt, 8-10 December 2014. RECOFI:WGFM8/2014/6
- A role for RECOFI in CITES implementation?. Prepared for the eighth meeting of the RECOFI Working Group on Fisheries Management. Cairo, Arab Republic of Egypt, 8-10 December 2014. RECOFI:WGFM8/2014/7
- Workplan of the RECOFI WGFM for the period 2015-2016. Prepared for the eighth meeting of the RECOFI Working Group on Fisheries Management. Cairo, Arab Republic of Egypt, 8-10 December 2014. RECOFI:WGFM8/2014/8

و جميع مطبوعات الهيئة متاحة على الموقع التالي: <http://www.fao.org/fishery/rfb/recofi/en>

المرفق 2

قائمة نقاط الاتصال الوطنية

جماعة العمل المعنية بتربية الأحياء المائية المثبقة عن الهيئة	جماعة العمل المعنية بمصايد الأسماك المنبثقة عن الهيئة	نقاط الاتصال الوطنية	البلد
Adly ALANSARI Acting Director of Marine Resources, Fish Seed Production Section Directorate of Fisheries Ministry of Municipalities Affairs and Urban Planning PO Box 20071 Manama +973-17843020 Tel.: +973-39448458 Mob: +973-17840294 Fax: E-mail: adly10@hotmail.com	Abdul Karim H. AL-RADHI Head of Fisheries Assessment Section Directorate of Fisheries Ministry of Municipalities Affairs and Urban Planning PO Box 20071 Manama Tel.: +973 17815870 Fax: +973 17728459 Mob: +973 39621226 E-mail: radhi58@hotmail.com aradhi@pmew.gov.bh	Adalla ABDEUL LATIF Assistant Undersecretary of Marine Affairs Directorate of Fisheries Ministry of Municipalities Affairs and Urban Planning PO Box 20071 Manama Tel.: +973-1785881 Mob: +973- Fax: +973- E-mail: aalatif@mun.gov.bh	1- مملكة البحرين
Hossein Ali ABDOLHAY Deputy for Aquaculture Iran Fisheries Organization Ministry of Jihad -e-Agriculture No.236, West Fatemi Avenue., PO Box 14155-6353 PC 1418636331, Tehran, Iran Tel.: +9821-66943860 Fax:+9821- 66943870 Mob:+989126386047 E-mail: hossein_abdolphay@yahoo.com	Ali Asghar MOJAHEDI Director General for Fisheries and Fisheries Affairs Iran Fisheries Organization Ministry of Jihad -e-Agriculture No 236, West Fatemi Avenue. PO Box 14155-6353 PC 1418636331 Tehran, Iran Tel: +9821-66941373 Mob:+989121591261 E-mail: a_mojahedi@hotmail.com	Abbas AMINI Senior Aquaculture Expert Aquaculture Department Iran Fisheries Organization 250, West Dr. Fatemi Avenue PO Box 14155-6353 PC 1418636331, Tehran Tel.: +9821-66941363 Fax: +9821-66941673 E-mail: abb_amin@yahoo.com	2- جمهورية إيران الإسلامية
Abbas AMINI Senior Aquaculture Expert Aquaculture Department Iran Fisheries Organization 250, West Dr. Fatemi Avenue PO Box 14155-6353 PC 1418636331, Tehran +9821-66941363 Tel.: +9821-66941673 Fax: E-mail: abb_amin@yahoo.com	Mokhtar AKHONDI Deputy Director General for Fisheries and Fisheries Affairs Iran Fisheries Organization Ministry of Jihad -e-Agriculture No 236, West Fatemi Avenue. PO Box 14155-6353 PC 1418636331 Tehran, Iran Tel: +9821-66941373 Mob:+989125472637 E-mail: Akhondi2200@yahoo.com		
Musadaq D. ALI (First Focal Point) Director General Ministry of Agriculture/ Directorate of Animal Resource Baghdad Mob.: 0964 7901616053 E-mail: mmdmda@yahoo.com fisheries_iraq2005@yahoo.com	Talal .A. RASHED (First Focal Point) Assistant Director-General\ Ministry of Agriculture/ Directorate of Animal Resource Baghdad +964-7901759607 Mob.: E-mail: talal_ahmed252000@yahoo.com fisheries_iraq2005@yahoo.com	Musadaq D. ALI (National Focal Point) Director General Ministry of Agriculture/ Directorate of Animal Resource Baghdad Mob.: 0964 7901616053 E-mail: mmdmda@yahoo.com fisheries_iraq2005@yahoo.com	3 - العراق
Wartan Azzad SERKESS	Wartan Azzad SERKESS (Second Focal Point)		

<p>(Second Focal Point) Senior Fish Biologist Director of the Fisheries Department Ministry of Agriculture/General Directorate of Animal Resource Baghdad Mob.: +9647901497521 E-mail: vart_fish@yahoo.com</p>	<p>Senior Fish Biologist Director of the Fisheries Department Ministry of Agriculture/ Directorate of Animal Resource Baghdad Mob.: +9647901497521 E-mail: vart_fish@yahoo.com</p>		
<p>Salim AL HAY Head of Aquaculture Section Public Authority of Agriculture and Fish Resources PO Box 21422, Safat 13075 Kuwait Tel: +96522254132/ 66005575 Mob: +96599049327 Fax: +965 4725789 E-mail: eng_salem.alhai@yahoo.com</p>	<p>Mohammed AL-KHARAFI Head of bio-aquatic Studies & Research Section Public Authority of Agricultural Affairs and Fish Resources P. O. Box 21422 – Safat – 13075 Kuwait Tel: +965 22254139 Mob: +965 99679736 Fax: +965 22254103 – +965 22254113 E-mail: m_al_kharafi@hotmail.com</p> <p>Usama Khalifa Sayed AHMED Fisheries Consultant Public Authority of Agricultural Affairs and Fish Resources P. O. Box 21422 – Safat – 13075 Kuwait Tel: +965 22254147 Mob: +965 97887592 Fax: +965 22254103 – +965 22254113 E-mail: khalifausa@yahoo.com</p>	<p>Faisal AL-HASSAWI Deputy Director-General Fisheries Sector Public Authority for Agriculture Affairs and Fish Resources PO Box 21422, Safat 13075 Kuwait Tel: +965 22254100/22254111 Fax: +965 22254103 Mob : +965-99222212 E-mail: faysal_4q8@yahoo.com</p>	4 – الكويت
<p>Dawood Suleiman AL-YAHYAI (Focal Point) Director of Aquaculture Development Directorate General of Fisheries Resources Development Ministry of Agriculture & Fisheries P.O. Box: 467 PC:100 Muscat Fax: +968-24693246 Mob: +968-99350730 E-mail: dawoodalyahyai@gmail.com</p>	<p>Abdullah AL-BALUSHI Director of Fisheries Management Ministry of Agriculture and Fisheries PO Box 427, Muscat 100 Tel: +968-24-953281 Fax: +968 24601142 Mob: +968-99333325 E-mail: Almazim2000@hotmail.com</p> <p>Yaqoob Salem AL-JABRI (Alternate Focal Point) Director, Fisheries Statistics Department Ministry of Agriculture and Fisheries PO Box 427, Muscat 100 Oman Tel.: +968-24-952270 Fax: +968 24601142 Mobile: +96899448078. E-mail: yaqoob96@hotmail.com</p>	<p>Ahmed AL-MAZROUAI Director General, Fishery Resources Development Ministry of Agriculture and Fisheries Wealth PO Box 427, Muscat 100 Tel: +968 24688282 (Off) Mob: +968-99333483 E-mail: ahmed.mazroui@mofw.gov.om</p> <p>Fahad Saleh IBRAHIM (Alternate Focal Point) Acting Director Aquaculture Centre Directorate General of Fisheries Research Ministry of Fisheries Wealth PO Box 427, Muscat 100 Tel.: +968-24736618 Mob.: +968-99876617 Fax: +968-24737782 E-mail: fahadajmi@gmail.com</p>	5 – سلطنة عمان
<p>Mohammad M. AL-ABDULLAH Head of Environment Development Section</p>	<p>Jassem AL-MOHAMADY Assistant Director Department of Fisheries</p>	<p>Mohammad AL-MOHANNADI Director of Fisheries Wealth Department</p>	6 – قطر

<p>Ministry of Environment PO Box 9100 Qatar, Doha Tel.:+974 -44366234 Fax:+974-4420 7650 Mob:+974-55842324 E-mail: mflamarzi@moe.gov.qa aquaculturest2@hotmail.com</p> <p>Khalid Jassim AL-KHALAF (Alternate Focal Point) Fisheries Development Section Department of Fisheries Ministry of Environment PO Box 5513 Doha Tel.: +974 -44366234 Mob: +974 -558571229 Fax: +974 -4420 7650 E-mail: khd004@hotmail.com</p>	<p>Ministry of Environment PO Box 8703 Doha, QATAR Tel.: +974 44207481 Fax: +974- 4420 7650 Mob: +974-55551196 E-mail: jalmohamady@moe.gov.qa</p> <p>Khalid Jassim AL-KHALAF (Alternate Focal Point) Fisheries Development Section Department of Fisheries Ministry of Environment PO Box 5513 Doha Tel.: +974 -44366234 Mob: +974 -558571229 Fax: +974 -4420 7650 E-mail: khd004@hotmail.com</p>	<p>Ministry of Environment PO Box 8703 Doha, Qatar Tel.:+974 44368125-44463336 Fax:+974 -4420 7650 Mob:+974 -55525580 E-mail: alshoqeri@moe.gov.qa alshoqeri@hotmail.com</p> <p>Khalid Jassim AL-KHALAF (Alternate Focal Point) Fisheries Development Section Department of Fisheries Ministry of Environment PO Box 5513 Doha Tel.: +974 -44366234 Mob: +974 -558571229 Fax: +974 -4420 7650 E-mail: khd004@hotmail.com</p>	
<p>Mohammed OTHAIBI General Manager Director of Fish Department Jeddah Fisheries Research Center Ministry of Agriculture PO Box 9612 North Obhur, Jeddah 21423 Tel.: +966-122342082 Mob: +966-557755905 Fax: +966-122342083 E-mail: odaiby@yahoo.com</p>	<p>Abdullah Aziz AL-MUTERI Fisheries Researcher Aquaculture Department Ministry of Agriculture PO Box 360900 Riyadh 11195 Tel.: +966-1-4016666 ext.2234 Mob: +966-553043035 Fax: +966-1-4031635 E-mail: aaziz20@gmail.com</p>	<p>Nabil I. A FITA Technical Affairs Manager Ministry of Agriculture PO Box 134 Saihat 31972 Damam SAUDI ARABIA Tel.: +9663 8361307 Fax:+96638361307 Mobile:+966 0505856208 E-mail: nabil_fita@hotmail.com</p> <p>Abdullah Aziz AL-MUTERI (Alternate Focal Point) Fisheries Researcher Aquaculture Department Ministry of Agriculture PO Box 360900 Riyadh 11195 Tel.:+966-1-4016666 ext.2234 Mob: +966-553043035 Fax: +966-1-4031635 E-mail: aaziz20@gmail.com</p>	7- المملكة العربية السعودية
<p>Mustafa Abdu Qader AL-SHAER Director Marine Environment Research Centre Ministry of Environment and Water P.O. Box 21 Umm Al-Quuain Tel: +9716655881 Mob: +971-50-6593953 Fax: +971-6-7653900 E-mail: maalshaer@moew.gov.ae mrrc.maf@uae.gov.ae</p>	<p>Mustafa Abdu Qader AL-SHAER Director Marine Environment Research Centre Ministry of Environment and Water P.O. Box 21 Umm Al-Quuain Tel: +9716655881 Mob:+971-50-6593953 Fax: +971-6-7653900 E-mail: maalshaer@moew.gov.ae mrrc.maf@uae.gov.ae</p>	<p>Mustafa Abdu Qader AL-SHAER Director Marine Environment Research Centre Ministry of Environment and Water P.O. Box 21 Umm Al-Quuain Tel: +9716655881 Mob:+971-50-6593953 Fax: +971-6-7653900 E-mail: maalshaer@moew.gov.ae mrrc.maf@uae.gov.ae</p>	8- الإمارات العربية المتحدة

المرفق 3

حالة الاشتراكات في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014

(بالدولارات الأمريكية)

الإشتراكات المستحقة في 2014/12/31	الإشتراكات المسددة حتى 2014/12/31	الإشتراكات الواجبة السداد في 2014	الإشتراكات المستحقة في 2013/12/31	الحكومات الأعضاء
20,000.00		5,000.00	15,000.00	البحرين
⁶ 5,000.00		5,000.00		العراق
35,000.00	5,076.57	5,000.00	35,076.57	جمهورية إيران الإسلامية
0.00	10,000.00	5,000.00	5,000.00	الكويت
0.00	10,020.00	5,000.00	5,020.00	سلطنة عُمان
0.00	5,000.00	5,000.00	0.00	قطر
0.00	5,000.00	5,000.00	0.00	المملكة العربية السعودية
15,036.04	25,020.00	5,000.00	35,056.04	الإمارات العربية المتحدة
⁷ 75,036.04	60,116.57	40,000.00	95,152.61	المجموع

تمت تسوية رصيد اشتراكات العراق في أوائل عام 2015.

بلغ مجموع الاشتراكات المستحقة بعد تسديد العراق اشتراكه لعام 2014 مبلغاً قدره 75,036.04 دولاراً أمريكياً.

6

7

المرفق 4

المصروفات في فترة ما بين الدورتين (بالدولارات الأمريكية) بما في ذلك التزامات عام 2015 والتوقعات حتى مايو/أيار (مبالغ كليه)

2015-2013	المصروفات
38 000	المشاورات
55 000	السفر
1,200	العقود
13,300	تكاليف تشغيل عامة
28,000	تكاليف دعم (الترجمة الشفوية وإعداد التقارير)
2,200	مصروفات نشرية أخرى
137,700	المجموع